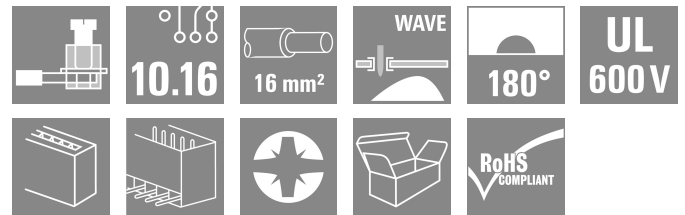


SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

製品イメージ



OMNATE Power BU/SU 10.16HP - 50 kVA 電源クラス
より高い性能を実現。

現在のコネクタシステムの頂点 - OMNATE Power SU/
BUZ 10.16HP。非常に耐久性の高い接続システム、最大
の負荷予備を備えた差し込み式電力転送ソリューション
です。HP は高性能（ハイパフォーマンス）を意味しま
す。この性能は、使用温度が 120C であることを示しま
す。このカスタムでプラグ対応のソリューションは、600
V UL または 1,000 V (IEC) に対応し、最大 76 A (IEC) お
よび 54 A (UL) を搭載する必要があるすべてのアプリケー
ションに適しています。

一般注文データ

バージョン	プリント基板用プラグインコネクタ, オス型プラグ, 10.16 mm, 極数: 8, 180°, クランプヨークねじ接 続, クランプ範囲, 最大: 16 mm², 箱
注文番号	1962400000
種別	SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248644438
数量	16 items
製品データ	IEC: 1000 V / 78 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 57 A / AWG 24 - AWG 6
パッケージ	箱

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

技術データ

承認

MAMID承認件数



ROHS	適合
UL File Number Search	ULウェブサイト
証明書番号 (UR)	E60693

寸法と重量

深さ	47.8 mm	奥行き (インチ)	1.8819 inch
高さ	34.8 mm	高さ (インチ)	1.3701 inch
幅	60.96 mm	幅 (インチ)	2.4 inch
正味重量	94.48 g		

環境製品コンプライアンス

RoHS 対応状況	準拠 (免除なし)
REACH SVHC	0.1wt%を超えるSVHCは含まれていません

システムパラメータ

製品ファミリー	OMNIMATE電源 - シリーズBU/SU 10.16HP	接続方式	フィールド接続
導体接続方法	クランプヨークねじ接続	ピッチ (mm) (P)	10.16 mm
ピッチ (インチ) (P)	0.400 "	導体取り出し方向	180°
極数	8	L1 (mm)	71.12 mm
L1 (インチ)	2.800 "	行数	1
ピンモデルシリーズ数量	1	定格断面	16 mm ²
DIN VDE 57 106に適合したタッチセーフ保護	フィンガータッチセーフ	DIN VDE 0470に適合したタッチセーフ保護	IP 20
体積抵抗	4.50 mΩ	コーディング可能	はい
被覆剥き長さ	12 mm	締付けトルク、最小	1.2 Nm
締付けトルク、最大	1.5 Nm	クランプネジ	M 4
スクリュードライバー刃	1.0 x 5.5	スクリュードライバー刃の標準	DIN 5264
プラグイング回数	25		

材料データ

絶縁材	PA GF	色	黒色
カラーチャート (類似)	RAL 9011	絶縁材グループ	I
比較追跡指数 (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
UL 94 可燃性等級	V-0	接点材質	銅合金
接触表面	銀メッキの	プラグ接点の層構造	≥ 3 μm Ag
保管温度、最小	-40 °C	保管温度、最大	70 °C
動作温度、最小	-50 °C	動作温度、最大	130 °C
温度範囲、設置、最小	-25 °C	温度範囲、設置、最大	130 °C

接続に適した導体

クランプ範囲、最小	0.2 mm ²
クランプ範囲、最大	16 mm ²
配線接続断面 AWG、最小	AWG 22
導体接続断面 AWG、最大	AWG 6
固定式、最小 H05 (07) V-U	0.2 mm ²

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

技術データ

固定式、最大 H05 (07) V-U	16 mm ²		
燃線、最小 H07V-R	6 mm ²		
燃線、最大 H07V-R	16 mm ²		
フレキシブル、最小 H05 (07) V-K	0.5 mm ²		
フレキシブル、最大 H05 (07) V-K	16 mm ²		
w. プラスチックカラーフェルール、DIN 46228 pt 4、最小	0.25 mm ²		
プラスチックカラー付フェルール DIN 46228 pt 4、最大	10 mm ²		
w. フェルール、DIN 46228 pt 1、最小	0.25 mm ²		
ワイヤエンドフェルール付 DIN 46228 pt 1、最大	16 mm ²		
EN 60999 a x b; ø 準拠のプラグゲージ	5.3 mm (B6)		
パスピン			
クランプ導体			
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	0.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14 mm	
	推奨フェルール端子	H0.5/18 OR	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	1 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 15 mm	
	推奨フェルール端子	H1.0/18 GE	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	1.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 15 mm	
	推奨フェルール端子	H1.5/18D SW	
	被覆剥き長さ	公称 12 mm	
	推奨フェルール端子	H1.5/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	0.75 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14 mm	
	推奨フェルール端子	H0.75/18 W	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	2.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14 mm	
	推奨フェルール端子	H2.5/19D BL	
	被覆剥き長さ	公称 12 mm	
	推奨フェルール端子	H2.5/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	4 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 12 mm	
	推奨フェルール端子	H4.0/12	
	被覆剥き長さ	公称 14 mm	
	推奨フェルール端子	H4.0/20D GR	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	6 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14 mm	
	推奨フェルール端子	H6.0/20 SW	
	被覆剥き長さ	公称 12 mm	
	推奨フェルール端子	H6.0/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	10 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 12 mm	
	推奨フェルール端子	H10.0/12	
	被覆剥き長さ	公称 15 mm	
	推奨フェルール端子	H10.0/22 EB	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	16 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 12 mm	

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

技術データ

参照テキスト	フェルールの長さは、製品と定格電圧に応じて選択されます。	推奨フェルール端子	H16,0/12
--------	------------------------------	-----------	--------------------------

IEC規格に準拠した公称データ

標準に準拠して検査済	IEC 60664-1, IEC 61984	定格電流、最小極数 (Tu=20°C)	78 A
定格電流、最大極数 (Tu=20°C)	68 A	定格電流、最小極数 (Tu=40°C)	72 A
定格電流、最大極数 (Tu=40°C)	61 A	サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 II/2	1000 V
サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 III/2	1000 V	サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 III/3	1000 V
サージ電圧等級の定格インパルス電圧/汚染度 II/2	6 kV	サージ電圧等級の定格インパルス電圧/汚染度 III/2	8 kV
サージ電圧等級の定格インパルス電圧/汚染度 III/3	8 kV	短時間耐電流抵抗	3 x 1s (800Aを使用)
沿面距離、最小	14.8 mm	クリアランス、最小	14.8 mm

CSAに準拠した公称データ

試験制度 (CSA)	CSA	証明書番号 (CSA)	200039-1121690
定格電圧 (グループ B/CSA 使用)	600 V	定格電圧 (グループ C/CSA 使用)	600 V
定格電圧 (グループ D/CSA 使用)	600 V	定格電流 (グループ B/CSA 使用)	57 A
定格電流 (グループ C/CSA 使用)	57 A	定格電流 (グループ D/CSA 使用)	5 A
導体断面積、AGW、最小	AWG 24	導体断面積、AGW、最大	AWG 6
認可値の参照	仕様は最大値です - 詳細については承認証明書を参照してください。		

UL 1059に準拠した公称データ

試験制度 (UR)	UR	証明書番号 (UR)	E60693
定格電圧 (グループ B/UL 1059 使用)	600 V	定格電圧 (C/UL 1059 グループ使用)	600 V
定格電圧 (グループ D/UL 1059 使用)	600 V	定格電圧 (グループ F/UL 1059 使用)	1000 V
定格電流 (グループ B/UL 1059 使用)	57 A	定格電圧 (使用グループ C/UL 1059)	57 A
定格電流 (グループ D/UL 1059 使用)	5 A	定格電流 (使用グループ F/UL 1059)	57 A
導体断面積、AGW、最小	AWG 24	導体断面積、AGW、最大	AWG 6
承認値への参照	仕様は最大値です - 詳細については承認証明書を参照してください。		

梱包

パッケージ	箱	VPE 長	352.00 mm
VPE幅	135.00 mm	VPEの高さ	60.00 mm

テストの種類

試験：マーキングの耐久性	標準	DIN EN 60068-2-70 / 07.96からパターンを取得
	テスト	日付時計、原産地表示、種類の識別、材料の種類
	評価	使用可能
	テスト	耐久性
テスト：連結解除 (互換性なし)	評価	合格した
	標準	DIN EN 61984セクション6.3および6.9.1 / 09.02, DIN IEC 60512パート7セクション5 / 05.94
	テスト	コード要素で180°回転
	評価	合格した
テスト：クランプ可能な断面	テスト	要素をコード要素無しで180°回転
	評価	合格した
	標準	DIN EN 60999-1セクション7および9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1セクション8.2.4.5.1 / 12.02
	テスト	

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

技術データ

	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.2 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線0.2 mm ²
		導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線 16 mm ²
		導体の種類と導体断面 AWG 24/1
		導体の種類と導体断面 AWG 24/19
		導体の種類と導体断面 AWG 6/1
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
導体の損傷や偶発的な緩みをテストする	評価	合格した
	標準	DIN EN 60999-1セクション9.4 / 12.00
	要件	0.2 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 AWG 24/1
		導体の種類と導体断面 AWG 24/19
	評価	合格した
	要件	0.3 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.5 mm ²
	導体の種類と導体断面 撚線0.5 mm ²	
	評価	合格した
	要件	2.9 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線 16 mm ²
	評価	合格した
	要件	0,9 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 AWG 6/7
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
引き抜き試験	評価	合格した
	標準	DIN EN 60999-1セクション9.5 / 12.00
	要件	≥10 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 AWG 24/1
		導体の種類と導体断面 AWG 24/19
	評価	合格した
	要件	≥20 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.5 mm ²
	導体の種類と導体断面 撚線0.5 mm ²	
	評価	合格した
	要件	100 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線 16 mm ²
		導体の種類と導体断面 AWG 6/7
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
	評価	合格した

重要なメモ

IPC準拠 適合性：製品の開発、製造、および出荷は、国際的に認められた基準と基準に従って行なわれ、データシートに記載された保証された特性を遵守します。IPC-A-610「クラス2」に準拠して装飾的な特性を満たします。製品に関するさらなる請求は、要求に応じて評価できます。

- 注意事項
- Additional variants on request
 - Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
 - Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
 - Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
 - P on drawing = pitch
 - Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
 - In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
 - Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

技術データ

分類

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

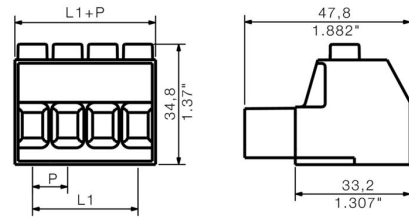
www.weidmueller.com

図面

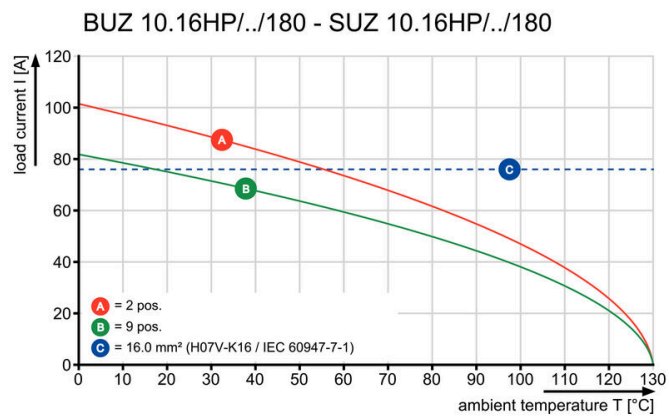
製品イメージ



寸法図



グラフ



SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

アクセサリ

コーディングパーツ



パワーエレクトロニクス用の差し込み式接続 - 最新のドライブ技術用の最適化 (例: モータースターター、周波数コンバータ、サーボコントローラー)。

OMNIMATE Power は、差し込み式シールド、内蔵信号コンタクト、片手操作など、安全性と革新的ソリューションが強化されており、新基準を構築します。

3種の製品の種類には、さらに次の利点があります:

- アプリケーション志向の拡張性: 29 A (IEC) または 20 A (UL) に対応する、小型の 4 mm から、76 A (IEC) または 54 A (UL) 対応の頑丈な 16 mm 種別まで
- 1,000V (IEC) または 600V (UL) まで用途は自由に使用可能
- アプリケーション用に最適化されたさまざまな取付けオプション

当社のサービス:

Product Configurator を使用するだけで、個別コネクタを設計 製品コンフィギュレータ

一般注文データ

種別	KO BU/SU10.16HP BK	バージョン
注文番号	1824410000	プリント基板用プラグインコネクタ, アクセサリ, コーディングパーツ,
GTIN (EAN)	4032248326716	黒色, 極数: 1
数量	50 ST	
種別	KO BU/SU10.16HP WT	バージョン
注文番号	2592600000	プリント基板用プラグインコネクタ, アクセサリ, コーディングパーツ,
GTIN (EAN)	4050118717389	ナチュラル, 極数: 1
数量	50 ST	

スクリュードライバ (マイナス用)



丸刃の付いたマイナススクリュードライバ SD DIN 5265、ISO 2380/2、出力は DIN 5264, ISO 2380/1 準拠。クロームトップチップ、ソフトフィニッシュグリップ

一般注文データ

種別	SDS 0.8X4.5X125	バージョン
注文番号	9009020000	スクリュードライバ, スクリュードライバ
GTIN (EAN)	4032248266883	
数量	1 ST	

SUZ 10.16HP/08/180G AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

アクセサリ

プラススクリュードライバー (フィリップ用)



プラススクリュードライバー、フィリップス用、SDK PH
DIN 5262、ISO 8764/2-PH、ISO 8764-PH への出力、ク
ロムトップチップ、ソフトフィニッシュグリップ

一般注文データ

種別	SDK PH1	バージョン
注文番号	9008480000	スクリュードライバー, スクリュードライバー
GTIN (EAN)	4032248056477	
数量	1 ST	